

OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

JULY 25, 2021

The Seventeenth Sunday in Ordinary Time
El Decimoséptimo Domingo del
Tiempo Ordinario



“This is truly the Prophet, the one
who is to come into the world.” John 6:14

Mass Schedule / Misa de Domingo

5:00 p.m.	Spanish (Saturday Vigil)
8:00 a.m.	Spanish
10:00 a.m.	English
12:00 p.m.	English

Daily Mass Schedule

Monday ~ No Mass

Tuesday & Friday, 8:00 a.m. ~ English

Wednesday, 6:00 p.m. ~ Spanish

6:00 p.m. Thursday

Adoration/Adoración

6:00 p.m. ~ First Thursday of the Month

Primer Jueves del Mes

Reconciliation/Confesiones:

Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.

or by appointment / o con cita

Baptism, Marriage, Anointing of the Sick

*Call the Parish Office to make an appointment or for
information.*

*Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o para
información.*

Contact Information

Parish Office: 979-532-3492

Oficina de la Parroquia

CCE Office: 979-532-3215

Oficina de la Doctrina

Address: 506 S. East Avenue

Wharton, Texas 77488

Email: office@olmcwharton.org

CCE: religiouseducation@olmcwharton.org

Website: www.olmcwharton.org

Facebook: OLMCWharton

Parish Staff

Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez

Administrador parroquial

Secretary: Imelda García

Secretaria

Parish Catechetical Leader: Connie Martínez

Líder de Catequesis

Safe Environment Coordinator: Santos Muñoz

Coordinadora de Ambiente Seguro

Office Hours:

Horario de la Oficina

Monday, Wednesday, Thursday & Friday

(Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes)

8a.m. – 5p.m. **Closed/Cerrado** 12noon – 1p.m.

Tuesday / *Martes*- 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

The Seventeenth Sunday in Ordinary Time

The sixth chapter of the Gospel of John focuses on Jesus as the Bread of life and can be divided into four basic sections: 1. The multiplication of the loaves; 2. Jesus walking on the water; 3. His discourse, telling his followers that he is the Bread of life; 4. Positive and negative reactions to Jesus' teaching.

This story of Jesus feeding the multitude is the only miracle found in the four gospels, a point which highlights its importance for the Church. No matter where we find the miracle recounted, one of the most striking elements of the story is the people's hunger and Jesus' readiness to feed them. In John's Gospel, however, the focus is first on the people's hunger to hear Jesus' words and to see him, the reason why Jesus seems always to be surrounded by a large crowd. The people were attracted to Jesus because they sensed that he offered them something they needed to make their lives complete.

John told us that the people who followed Jesus up the mountain were physically hungry, and this was the hunger that Jesus met first. In recounting this miracle story, John places Jesus in the forefront of the action. It is Jesus who saw the people's need and took the initiative to feed them. He saw their physical need and began a conversation with Phillip that would result in a miraculous feeding and his teaching of the bread of life. As he prepared to offer the few loaves to the people, Jesus first "gave thanks" over them. And then, he proceeded to feed them with more than enough to satisfy their hunger.

Both physically and spiritually, Jesus cared for his people, even those who would reject him. Because he did not want anyone to perish, he constantly offered them his love and healing. Jesus knows our hunger and is able to satisfy our every need. Are you hungry? Do you feel empty inside? Do you feel confused or hurt? Turn to Jesus, the Bread of life, and allow him to feed you.

El Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario

El sexto capítulo del Evangelio de Juan se centra en Jesús como Pan de vida y se puede dividir en cuatro secciones básicas: 1. La multiplicación de los panes; 2. Jesús caminando sobre el agua; 3. Su discurso, diciendo a sus seguidores que él es el Pan de vida; 4. Reacciones positivas y negativas a la enseñanza de Jesús.

Esta historia de Jesús alimentando a la multitud en el único milagro que se encuentra en los cuatro evangelios, un punto que resalta su importancia para la Iglesia. No importa dónde encontremos el milagro narrado, uno de los elementos más llamativos de la historia es el hambre de la gente y la disposición de Jesús para alimentarlos. En el Evangelio de Juan, sin embargo, el enfoque está primero en el hambre de la gente por escuchar las palabras de Jesús y verlo, razón por la cual Jesús parece estar siempre rodeado de una gran multitud. La gente se sintió atraída por Jesús porque sintieron que les ofrecía algo que necesitaban para completar sus vidas.

Juan nos dijo que las personas que siguieron a Jesús a la montaña tenían hambre física, y esta fue la hambre que Jesús conoció primero. Al relatar esta historia milagrosa, Juan coloca a Jesús al frente de la acción. Fue Jesús quien vio la necesidad de la gente y tomó la iniciativa de alimentarla. Vio su necesidad física y comenzó una conversación con Phillip que resultaría en una alimentación milagrosa y su enseñanza del pan de vida. Mientras se preparaba para ofrecer los pocos panes a la gente, Jesús primero "dio gracias" por ellos. Y luego, procedió a alimentarlos con más que suficiente para satisfacer su hambre.

Tanto física como espiritualmente, Jesús se preocupó por su pueblo, incluso por aquellos que lo rechazarían. Como no quería que nadie pereciera, constantemente les ofrecía su amor y su curación. Jesús conoce nuestra hambre y puede satisfacer todas nuestras necesidades. ¿Tienes hambre? ¿Te sientes vacío por dentro? ¿Te sientes confundido o herido? Vuélvete a Jesús, el Pan de vida, y permítele que te alimente.

Mass Intentions for the Week

Saturday July 24th

5:00 p.m.: Samuel Jacob Garza +

Sunday July 25th

8:00 a.m.: Evelia Pérez +

10:00 a.m.: Juan Jimenez +

Monday July 26th

No Mass

Tuesday July 27th

8:00 a.m.: Parishioners

Wednesday July 28th

6:00 p.m.: Delia Noguez +

Thursday July 29th

6:00 p.m.: Rudy Robles +

Friday July 30th

8:00 a.m.: David Rivera +

Saturday July 31st

5:00 p.m.: Bruno & Janie Solorzano Ybarbo +

Sunday August 1st

8:00 a.m.: Joel Conchado Mauricio +

10:00 a.m.: Rudy Robles +

12:00 p.m.: No Mass

Pope Francis Tweets:

Only a heart that is not taken over by hastiness is capable of being moved, that is, of not allowing itself to be caught up in itself and by things to do, and is aware of others, of their wounds, their needs. Compassion is born from contemplation.

Tweets del Papa: Sólo un corazón que no se deje llevar por las prisas es capaz de conmoverse, es decir, de no dejarse atrapar por sí mismo y por las cosas que hacer, y es consciente de los demás, de sus heridas, de sus necesidades. La compasión nace de la contemplación.

1st Reading *2 Kings 4:42-44*

2nd Reading *Ephesians 4:1-6*

Today's Gospel *John 6:1-15*

Jesus feeds the crowd of more than five thousand people with five barley loaves and two fish.



The story of the multiplication of the loaves and the fishes recalls a particular aspect of the Mass. In this miracle, Jesus transforms a young boy's offering of five barley loaves and two fish. In the offertory at Mass, we present the fruits of our labors, represented by bread and wine. These gifts, given to us first by God as grain and fruit, are returned to God in our offering of thanksgiving. God in turn transforms our gifts, making this bread and wine the very Body and Blood of Jesus. We also offer ourselves in this exchange, and we, too, are transformed by the Eucharist.

Take Note/Tome Nota:

Fr. Antonio will be out of town from August 2nd thru August 6th. There will be no daily mass during this time and any mass intentions scheduled will be moved to the nearest available date.

P. Antonio estará fuera de la ciudad del 2 al 6 de agosto. No habrá misa diaria durante este tiempo y las intenciones de misa programadas se trasladarán a la fecha disponible más cercana.

Confirmed in Christ



Any adult or young adult who needs the sacrament of Confirmation call the parish office to leave your name and number.

Cualquier adulto o adulto joven que necesite el sacramento de la Confirmación llame a la oficina parroquial para dejar su nombre y número.



The next pre-baptism class will be held on **Thursday, August 19th at 7p.m.** call the parish office to register for the class.

La próxima clase de pre-bautismo se llevará a cabo el jueves 19 de agosto a las 7p.m. llame a la oficina parroquial para inscribirse para la clase.



The Altar flowers are in Thanksgiving and Birthday Remembrance for Vickie Ocanas and Jeranimo Gaona +

Las flores del Altar son en conmemoración de Acción de Gracias y Cumpleaños de Vickie Ocanas y Jeranimo Gaona +



We need Volunteers! Consider volunteering to help with our CCD program. If you can volunteer to help any way, please contact the parish office to leave your name and number. Your help is greatly needed and appreciated. Without it there is no CCD Program for our children to continue their religious education.

¡Necesitamos voluntarios! Considere ofrecerse como voluntario para ayudar con nuestro programa CCD. Si puede ofrecerse como voluntario para ayudar de alguna manera, comuníquese con la oficina parroquial para dejar su nombre y número. Su ayuda es muy necesaria y apreciada. Sin él, no existe un programa CCD para que nuestros niños continúen su educación religiosa.

IMPORTANT NOTICE

CCD Registration will be held this Sunday 25th from 2:00 p.m. – 4:00 p.m. First Communion, Pre- Confirmation & Confirmation classes **Only**.

If registering for the **1st Communion classes** you need to bring the child's **Baptism Certificate**. If registering for **Confirmation** you need to bring both **Baptism and 1st Communion Certificates**. **NO ONE** will be registered without them.

El registro de la Doctrina se llevará a cabo el hoy domingo 25 de julio a partir de las 2:00 p.m. - 4:00. Solo las clases de Primera Comunión, pre-Confirmación y Confirmación.

Si se inscribe para las clases de **1ra Comunión**, debe traer el **Certificado de Bautismo** del niño. Si se registra para la **Confirmación**, debe traer los **Certificados de Bautismo y Primera Comunión**. **NADIE** se registrará sin ellos.

Take Note / Tome Nota: 1st Grade and 10th grade are requirements to receive the Sacraments of 1st Communion and Confirmation

El primer y el décimo grado son requisitos para recibir los sacramentos de la primera comunión y la confirmación.

**Weekly Parish Support
July 18, 2021**

Envelopes.....	\$ 709.00
Loose Collection.....	\$ 640.00
Total First Collection.....	\$ 1349.00
Building Fund.....	\$ 210.00
Mass Intentions.....	\$ 20.00
Candles.....	\$ 16.56
Donations.....	\$ 500.00
Religious Goods.....	\$ 46.00
CCD registration.....	\$ 345.00
Total other Revenue.....	\$ 927.56
Total Sunday Collection.....	\$ 2486.56

To give your weekly offering on line visit:
www.victoriadiocese.org/parish-donations

Para dar tu oferta semanal en línea visita:
www.victoriadiocese.org/parish-donations

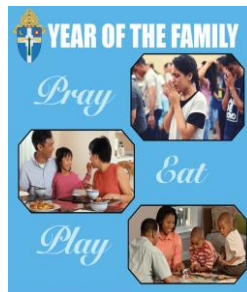
Your weekly offering may also be mailed or dropped off at the parish office.

Su ofrenda semanal se puede tambien enviarse por correo o entregarse en la oficina de la parroquia.

Mount Carmel Sick List If you have anyone to renew or add to the list Call the Parish office at 979-532-3492

Lista de enfermos del Monte Carmelo Si tienes a alguien para renovar o agregar a la lista llame a la oficina parroquial al 979-532-3492

Margaret Castro, Alfredo Cantú, Adan Cantú, Adelido Cantú, Patricio Cervantes, Elida Corona, Zyleena Espino, Stephen Forero, Janet Gensler, Pauline Gonzalez, Haven Heffner, Antonio Martinez, Celia Muñiz, Bella Olvera, Mercedes Owens, Eva Muñiz, George Nuñez Jr., Teresa Siska, Santos Suaste, Deacon Bruce Turner, Deacon David Valdez, David Vela, and for all who have become ill from COVID 19 in the US and throughout the world. For all who are in the military.



July

We Celebrate Grandparents

This Sunday is the first-ever World Day for Grandparents and the Elderly, established by Pope Francis. A Church-wide celebration starting this year.

It will be held on the fourth Sunday of July, close to the liturgical memorial of Saints Joachim and Anne, the grandparents of Jesus.

Pray: Take Holy Water to the gravesite of grandparents or great grandparents and pray for the souls of the faithfully departed.

Play: Call your local nursing home to see if visitors are allowed. If so, consider going for a visit! If not, ask if there are any needs for residents that you can help to fill.

Eat: Ask each person at the table the highlight of their day. Plan to eat at least one meal a week with no distractions.

For more info. visit: www.victoriadiocese.org/year-of-the-family

BLESSING OF GRANDPARENTS: Grandparents are cherished members of our family. They bring gifts of wisdom, experience, and love and share with us their life of faith. We thank God for their example and ask that He bless them with happiness and good health. Lord God almighty, bless our grandparents with long life, happiness, and health. May they remain constant in your love and be living signs of your presence to their children and grandchildren. We ask this through Christ our Lord, Amen.

COVID-19 restrictions are no longer obligatory, but we do encourage you to continue to follow the COVID-19 guidelines when you come to Mass. Take your temperature, wash your hands, practice social distancing, and Wear a Mask in church. Stay home if you are not feeling well and participate in mass on television or the Internet.

Las restricciones de COVID-19 ya no son obligatorias, pero lo alentamos a que continúe siguiendo las pautas actuales cuando asista a misa. Tómese la temperatura, lávese las manos, practique el distanciamiento social y use una máscara en la iglesia. Quédese en casa si no se siente bien y participe en misa por televisión o Internet.

In Case of Suspected Abuse — If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked “Personal & Confidential”) may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, PO. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. To report suspected or known abuse by church personnel, please contact the diocesan Coordinator of Pastoral Care and Outreach: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 Our Lady of Mount Carmel’s Safe Environment Coordinator is Santos Munoz 979-532-3492

En caso de sospecha de abuso — si una persona está en peligro inmediato, llame al 911 o llame al Departamento de familia y servicios de protección al 1-800-252-5400 o reporte el abuso en línea. Las alegaciones escritas (marcadas “personales y confidenciales”) pueden ser enviadas a la Oficina del obispo, diócesis de victoria en Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. Para informar sobre el abuso sospechoso o conocido por el personal de la iglesia, por favor comuníquese con el Coordinador Diocesano de atención pastoral divulgación: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 La Coordinadora del ambiente seguro de nuestra Señora de Mount Carmel es Santos Munoz 979-532-3492

July 26th is the Feast Day of Saints Joachim and Anne, parents of the Blessed Virgin Mary, grandparents of Jesus.

El 26 de julio es la fiesta de los santos Joaquín y Ana, padres de la Santísima Virgen María, abuelos de Jesús.

